

## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
Pacific Region

800 Burrard Street, 2nd Floor

800, rue Burrard, 2e étage

Vancouver, B. C.

V6Z 0B9

Bid Fax: (604) 775-7526

## Revision to a Request for a Standing Offer

## Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of the  
Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication  
contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

## Comments - Commentaires

## Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

## Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada -  
Pacific Region

800 Burrard Street, 12th Floor

800, rue Burrard, 12e étage

Vancouver, BC V6Z 0B9

<b>Title - Sujet</b> Aluminum Fabrication SO		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F1700-130429/B		<b>Date</b> 2013-10-31
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F1700-130429		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>File No. - N° de dossier</b> XSB-3-36144 (005)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$XSB-005-7115		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale		2013-10-24
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-12-04</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Pacific Daylight Saving Time PDT
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Armstrong, Wendy		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> xsb005
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (604) 775-7691 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (604) 775-7526	
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

---

## MODIFICATION NO 1

Cette modification est apportée en réponse à des questions posées par un fournisseur.

### Question :

En ce qui concerne les spécifications et les dessins pour l'appel d'offres no F1700-130429/A, partie 4, section 4.1.2, Évaluation financière : Présentation de dessins d'atelier portant le sceau et la signature d'un ingénieur compétent agréé dans la province de la Colombie-Britannique. Les dessins d'ateliers doivent être remis au moment de l'appel d'offres.

TPSGC peut-il changer cet énoncé pour désigner un ingénieur agréé dans n'importe quelle province au Canada? De cette manière, tous les entrepreneurs du Canada pourront présenter une soumission.

### Réponse :

L'ingénieur peut être agréé dans n'importe quelle province du Canada.

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.